

**REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI  
„OFERTA SPECIALA SI TOMBOLA BT FLYING BLUE!”**

**1. ORGANIZATORII SI REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI**

1.1. Organizatorul campaniei „Oferta speciala si tombola BT Flying Blue!” (denumita in continuare "Campania") este:

**Banca Transilvania S.A.** (denumit in continuare "Organizatorul"), cu sediul in Cluj-Napoca, str. Calea Dorobantilor nr. 30-36 , numar de telefon 0264308028, adresa de e-mail [contact@btrl.ro](mailto:contact@btrl.ro)

care, pentru acordarea premiilor campaniei constand in bilete de avion, actioneaza in parteneriat cu urmatorii parteneri:

**TAROM S.A.**, societate inregistrata in conformitate cu legea romana, cu sediul in Otopeni, Sos. Calea Bucurestilor Nr.224 F, Judetul Ilfov, avand numar de inregistrare in Registrul Comertului Bucuresti J23/1298/2003 si numar de inregistrare fiscala RO 477647,

**AIR FRANCE**, cu sediul in Paris, strada F-95747 Roissy CDG Cedex, nr. 45, inregistrat la Registrul Comertului din Franta cu numarul B420495178,

**KLM ROYAL DUTCH AIRLINES** cu sediul in Amsterdamseweg, strada 1182 GP Amstlveen, nr.55, inregistrat la Registrul Comertului din Olanda cu numarul 33014286.

**1.2. Campania se va derula conform prevederilor prezentului Regulament Oficial (denumit in continuare "Regulamentul"), fiind obligatoriu pentru toti Participantii. Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica Regulamentul pe parcursul desfasurarii Campaniei, precum si dreptul de a suspenda si/sau inceta si/sau intrerupe si/sau prelungi desfasurarea Campaniei. Modificarile vor intra in vigoare numai dupa publicarea acestora pe site-ul bancii.**

1.3 Participantii sunt de acord sa respecte si sa se conformeze tuturor prevederilor, termenilor si conditiilor prezentului Regulament.

1.4. Regulamentul Campaniei si eventualele modificari vor fi disponibile in mod gratuit la adresa de internet [www.bancatransilvania.ro](http://www.bancatransilvania.ro) in cadrul sectiunii dedicate acestei campanii.

1.5 Beneficiile acetei campanii nu se pot cumula cu beneficiile altei campanii organizate pentru cardurile BT Flying Blue Classic sau BT Flying Blue Premium.

**2. PRODUSELE PARTICIPANTE**

Produsele participante la prezenta Campanie sunt cardurile BT Flying Blue Classic si BT Flying Blue Premium emise de Banca Transilvania.

**3. DURATA CAMPANIEI**

La Campanie participa detinatorii de carduri BT Flying Blue Classic si/sau BT Flying Blue Premium care au cardul emis in perioada **28 August 2023 – 31 Octombrie 2023** si sa aiba o prima cumparatura cu cardul pana in data de **17 Noiembrie 2023**.

#### **4. DREPTUL SI CONDITIILE DE PARTICIPARE LA CAMPANIE**

4.1. Participarea la aceasta Campanie implica cunoasterea si acceptarea integrala a prezentului Regulament. Participantii declara ca au luat la cunostinta prezentul Regulament de Campanie si-l accepta fara rezerve.

4.2. Sunt eligibili pentru participarea in Campanie pentru oferirea beneficiului constand in **oferta speciala Mile welcome bonus la prima cumparatura** toti detinatorii de carduri BT Flying Blue Classic si/sau BT Flying Blue Premium emise de Banca Transilvania in perioada **28 August 2023 – 31 Octombrie 2023** si sa aiba o prima cumparatura cu cardul pana in data de **17 Noiembrie 2023**.

Pentru a putea detine un card BT Flying Blue Classic si/sau BT Flying Blue Premium, solicitantii trebuie sa se incadreze in conditiile de eligibilitate prevazute de normele si politicile de creditare ale Bancii Transilvania. Banca Transilvania SA isi rezerva dreptul de a refuza acordarea produsului sau acestei promotii oricarui participant care nu se incadreaza in conditiile de eligibilitate prevazute de normele si politicile interne ale Bancii Transilvania.

4.3. Nu sunt eligibili pentru participare la **tombola cu bilete de avion acordate ca premiu in cadrul campaniei** angajatii companiilor TAROM, AIR FRANCE, KLM sau al Grupului Finaciar Banca Transilvania, si nici membrii familiilor tuturor acestora (copii, parinti, frati/surori, sot/sotie). Posibili castigatori care au calitatea mentionata mai sus sunt obligati sa divulge acest lucru Organizatorului Banca Transilvania in termen de 1 zi de la data la care au fost anuntati ca au castigat si sa renunte la premiu. Organizatorul si Partenerii nu isi asuma nicio raspundere in cazul in care persoanele mentionate mai sus nu divulga calitatea sa, acestuia putand fi obligat restituirea contravalorii biletului de avion la simpla notificare a organizatorului, fara interventia instantei de judecata, in termen de maximum 15 zile de la data notificarii.

4.4 Nu vor fi incluse in campanie persoanele care vor transmite un mesaj organizatorului prin care isi exprima refuzul de participare in campanie la adresa de e-mail [contact@bancatransilvania.ro](mailto:contact@bancatransilvania.ro) sau prin apelarea call center-ului BT la numerele de telefon 0264 308028, \*8028, pana la data emiterii cardului inclus in campanie. In acest caz, va fi perceput costul standard de emiterie si va fi alocat numarul de mile Flying Blue standard, clientul urmand sa nu fie inclus nici in tragerea la sorti pentru premiile sub forma de bilete de avion.

#### **5. MECANISMUL DE DESFASURARE A CAMPANIEI**

Campania consta in acordarea urmatoarelor beneficii:

##### **5.1. Oferta speciala Mile welcome bonus la prima cumparatura:**

In locul ofertei standard referitoare la Milele acordate pentru prima plata la comerciant (welcome bonus), se va acorda urmatoarea oferta speciala:

- pentru cardul BT Flying Blue Classic:
  - o 2.000 Mile pentru prima cumparatura cu cardul la comerciant, cu conditia ca valoarea liniei de credit sa fie de minim 2.000 lei.
- pentru cardul BT Flying Blue Premium:
  - o 4.000 Mile pentru prima cumparatura cu cardul la comerciant, cu conditia ca valoarea liniei de credit sa fie de minim 4.000 lei.

Oferta Mile welcome bonus se acorda atat aferent primei cumparaturi cu cardul detinatorului principal de card titular de cont cat si pentru prima plata a unui singur detinator de card de utilizator suplimentar (posesor desemnat); oferta se poate acorda in calitate de detinator principal de card doar pentru unul dintre produse (cardul BT Flying Blue Classic sau cardul BT Flying Blue Premium- cel care a fost emis primul).

Nu se acorda Mile welcome bonus clientilor care au detinut anterior card BT Flying Blue (Classic sau Premium), li s-a inchis acest card si ulterior s-a emis altul.

Milele Flying Blue acordate de Banca Transilvania pe baza criteriilor descrise mai sus vor fi incarcate de catre Flying Blue in contul de Flying Blue al titularului contului, in luna urmatoare celei in care au fost efectuate tranzactiile de plata cu cardul care au generat respectivele mile. In cazul in care din anumite motive, Flying Blue nu poate incarca milele in contul unui client intr-o anumita luna, o noua incercare va fi efectuata in luna urmatoare, cu conditia ca intre timp problema care a cauzat imposibilitatea incarcarii milelor sa fi fost solutionata. Astfel de motive pot fi, dar fara a se limita la urmatoarele: numar Flying Blue comunicat bancii gresit/anulat/inexistent, client care detine mai multe conturi Flying Blue, erori de comunicare intre Banca Transilvania si Flying Blue, etc.

Banca Transilvania nu va fi raspunzatoare pentru consecintele comunicarii de catre client a unui numar Flying Blue incorect.

Regulamentul Oficial al Campaniei este completat de Regulamentul Oficial al Programului de Loialitate "Mile Flying Blue" care se afla la dispozitia tuturor participantilor prin accesarea site-ului [www.bancatransilvania.ro](http://www.bancatransilvania.ro) la pagina destinata produsului Flying Blue sau accesand linkul

[https://www.bancatransilvania.ro/regulament\\_oficial\\_al\\_programului\\_de\\_loialitate\\_mile\\_premiu\\_flying\\_blue.pdf](https://www.bancatransilvania.ro/regulament_oficial_al_programului_de_loialitate_mile_premiu_flying_blue.pdf)

## **5.2. Bilete de avion:**

Pe langa beneficiile mentionate la art. 5.1, participantii la aceasta campaniei sunt inclusi automat in tragerea la sorti care va avea loc in data de **24 Noiembrie 2023**, in cadrul careia se ofera 2 premii constand in cate 2 bilete dus-întors la clasa Economy, cu plecare din Bucuresti, catre urmatoarele destinatii: **Cairo si Costa Rica**

Premiile vor fi oferite de catre Parteneri.

Castigatorii vor fi stabiliti prin tragere la sorti electronica, pe site-ul [www.random.org](http://www.random.org). Pentru fiecare dintre cele 2 premii, se va trage la sorti cate 1 castigator si 5 rezerve, care au prioritate la premiu in ordinea extragerii. Ordinea de acordare a premiilor este urmatoarea in functie de destinatie, astfel: **Cairo si Costa Rica.**

***Conditii aplicabile biletelor de avion:***

- Biletele pe destinatia **Cairo** vor fi emise de TAROM pe zboruri operate cu aeronave TAROM, biletele pe destinatia **Costa Rica** vor fi emise de AIR FRANCE sau KLM pe zboruri operate cu aeronave AIR FRANCE sau KLM
- Toate biletele vor fi emise in clasa Economy, in limita locurilor disponibile. În cazul în care nu exista locuri disponibile la data dorita, atunci castigatorul va alege alta data de calatorie.
- Biletele de avion pot fi folosite numai de catre castigator si maxim un insotitor (ales de castigator). Castigatorul si insotitorul acestuia trebuie sa calatoreasca împreuna, la aceleasi date si pe aceleasi zboruri.
- Pentru efectuarea rezervarilor de zboruri, castigatorul va contacta compania TAROM sau compania AIR FRANCE, KLM ROMANIA, in functie de premiul castigat. Detaliile de contact ale companiilor aeriene vor fi furnizate de Organizator.
- Rezervarile de bilete trebuie efectuate cu minimum 6 saptamani inainte de data zborului. Dupa efectuarea rezervarilor, numele calatorilor si data zborului nu mai pot fi schimbate. Datele de calatorie se vor alege in functie de orarul de zbor al companiilor aeriene si de disponibilitatea locurilor pentru respectiva destinatie.
- In cazul in care premiul nu va fi folosit pana la data limita, nu se poate acorda contravaloarea acestuia in bani si nu va mai putea fi folosit.
- Biletele nu sunt transferabile si nu pot fi modificate dupa efectuarea rezervarii.
- In cazul in care biletele nu vor fi folosite isi vor pierde valabilitatea si nu se vor mai putea emite altele, caz in care castigatorul va ramane fara premiu. Nu se poate solicita contravaloarea in bani a biletelor de avion.
- TAROM/AIR FRANCE/KLM vor suporta integral costul biletelor inclusiv taxele aferente. Costurile de transport la si de la aeroport vor fi suportate de castigator.
- Biletele nu permit acumularea de Mile in programul Flying Blue.

***Conditii generale aplicabile tombolei:***

- Detinatorul de card principal titular al contului nu este angajat al TAROM, AIR FRANCE, KLM sau al Grupului Finaciar Banca Transilvania, angajatii partenerilor implicati in concurs si nici membrii familiilor tuturor acestora (copii, parinti, frati/surori, sot/sotie)
- Detinatorul de card principal titular al contului nu a mai avut un produs de tip BT Flying Blue Classic/ Premium, emis inainte de data de 28 August 2023;
- Cardurile reemise in perioada 28 August 2023 – 31 Octombrie 2023 (pierdut/furat, sau din orice alte motive), nu atrag sanse in plus in tragerea la sorti
- Daca detinatorul de card principal titular al contului a avut anterior perioadei campaniei un card de tip BT Flying Blue Classic si opteaza in perioada 28 August 2023 – 31 Octombrie 2023 pentru un card de tip BT Flying Blue Premium, va putea participa la tombola doar cu cardul emis in cadrul campaniei.

- Daca detinatorul de card principal titular al contului opteaza in perioada 28 August 2023 – 31 Octombrie 2023 pentru ambele tipuri de produs (BT Flying Blue Classic si BT Flying Blue Premium), poate intra in tragerea la sorti doar o data.
- Daca pe contul unui detinator de card principal emis in perioada 28 August 2023 – 31 Octombrie 2023, s-au emis in aceeasi perioada si unul sau mai multe carduri de posesori desemnati (utilizatori suplimentari), acesti posesori desemnati nu aduc detinatorului de card principal titular de cont sanse in plus la tragerea la sorti (intra in tombola doar cardurile principale nu si cele ale utilizatorilor suplimentari).
- Organizatorul își rezerva dreptul de a descalifica orice participant care încalca procedura de campanie, care încalca Regulamentul Oficial al campaniei. sau care încearca sa fraudeze si/sau submineaza desfasurarea legitima a acestei campanii.
- Organizatorul își rezerva dreptul de a efectua orice verificare de conformitate cu acest articol si cu toate regulile, inclusiv dreptul de a elimina orice participant care a comis o încălcare a oricarui tip sau tentativa de frauda, fara a fi obligat sa efectueze o verificare sistematica a tuturor intrarilor, dar poate limita aceasta verificare la intrarile potentialilor castigatori.
- În cazul în care pentru orice motiv acest concurs nu s-ar putea desfasura conform planificarii din cauza, de exemplu, a unui virus de calculator, bug, sau intruziuni externe si neautorizate în sistemul informatic, frauda sau defectiune tehnica sau care afecteaza gestionarea, siguranta, corectitudinea sau îndeplinirea corespunzatoare a campaniei sau din orice alt motiv independent de Organizator, Organizatorul isi rezerva dreptul de a anula, modifica sau suspenda campania sau chiar s-o inceteze imediat, fara ca participantii sa poata obiecta.

## **6. NOTIFICAREA SI RIDICAREA PREMIILOR**

6.1. Castigatorii vor fi informati prin email si/sau telefon in termen de 5 zile lucratoare de la momentul tragerii la sorti, la datele de contact declarate pentru derularea relatiei contractuale cu Banca Transilvania.

În cazul în care unul sau mai multi castigatori nu raspund în termen de 15 zile de la trimiterea acestui e-mail sau daca adresa de contact este invalida, falsa sau eronata, respectivii castigatori vor fi invalidati si vor pierde definitiv premiul.

Fiecare premiu oferit este personal si netransmisibil, bilete de avion fiind emise pe numele titularului si al isotitorului.

6.2. Premiul nu poate fi transferat si nu poate fi vandut si nici nu se acorda contravaloarea acestuia in bani sau alte foloase.

6.3. Organizatorul isi rezerva dreptul modificarii premiilor si selectarii Castigatorilor in cazul modificarii substantiale a conditiilor Campaniei.

6.4. Organizatorul va comunica Partenerilor numele castigatorilor, urmand ca acestia sa ii informeze pe castigatori cu privire la demersurile necesare in vederea intrarii in posesia premiilor.

6.5. Organizatorul nu raspunde pentru orice deficiente sau intarzieri in furnizarea serviciilor sau livrarea produselor aferente premiilor mentionate in prezentul regulament datorate Partenerilor sau altor terti astfel incat Castigatorii declara ca nu vor solicita sub nicio forma Organizatorului acoperirea prejudiciului suferit ca urmare a deficiențelor sau intarzierilor existente in furnizarea serviciilor sau livrarea produselor mentionate in prezentul articol (inclusiv dar fara a se limita la solicitare de despagubiri).

## **7. TAXE**

7.1. Partenerul care acorda premiile constand in bilete de avion se obliga sa calculeze, sa retina si sa vireze impozitul datorat pentru premiile acordate castigatorilor in conformitate cu legislatia in vigoare privind impozitul pe venit.

## **8. PRELUCRAREA SI PROTECTIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL**

Datele cu caracter personal ale participantilor la Campanie vor fi prelucrate in conformitate cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European si al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protectia persoanelor fizice in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulatie a acestor date si de abrogare a Directivei 95/46/CE si, dupa caz, in conformitate cu alte prevederi legale aplicabile in acest domeniu.

### **8.1 Date privind operatorii datelor cu caracter personal**

In vederea desfasurarii Campaniei, datele cu caracter personal ale participantilor vor fi prelucrate de catre operatorul: **Banca Transilvania S.A.** (cu datele de contact detaliate la sectiunea I din prezentul Regulament), in calitate de organizator al campaniei.

Pentru acordarea premiilor constand in biletele de avion ce fac obiectul Campaniei, participantii care le acorda vor prelucra datele cu caracter personal necesare emiterii acestora, conform propriilor lor politici de confidentialitate, actionand in calitate de operatori independenti de operatorul organizator al Campaniei, Banca Transilvania.

### **8.2 Scopurile prelucrării**

Datele cu caracter personal ale participantilor la Campanie vor fi prelucrate de catre Operatori, in vederea:

- organizarii si desfasurarii Campaniei (inclusiv pentru verificarea indeplinirii conditiilor de participare in campanie);
- desemnarii si validarii castigatorilor;
- atribuirii beneficiilor/premiilor

\*In cazul in care transmiteti organizatorului ca nu doriti sa participati la prezenta campanie, conform art. 4.4 din prezentul regulament, datele dumneavoastra personale nu vor fi prelucrate pentru scopurile prelucrării menționate in acest art. 8.2., dar avand in vedere calitatea dumneavoastra de client BT, aceste date vor fi prelucrate, inclusiv pentru executarea contractului aferent cardului de

credit Flying Blue, în conformitate cu prevederile [Notei de informare generale privind prelucrarea și protecția datelor cu caracter personal aparținând Clienților BT](#), pe care o puteți regăsi pe website-ul bancii- [www.bancatransilvania.ro](http://www.bancatransilvania.ro), în cadrul [Politicii de confidențialitate BT](#) sau în secțiunea [Privacy Hub](#) ori, la cerere, în orice unitate a bancii.

### **8.3 Categoriile de date cu caracter personal prelucrate pentru desfășurarea Campaniei**

Pentru organizarea și derularea campaniei, inclusiv desemnarea și validarea castigatorilor biletelor de avion, organizatorul va prelucra următoarele categorii de date cu caracter personal:

**Nume, prenume, date de card, data emiterii cardului participant în campanie și a activării acestuia, ID de tranzacție (aferea primei plăți), număr mile Flying Blue acumulate în cadrul campaniei, număr Flying Blue, număr de telefon și adresa de e-mail declarate pentru derularea relației de afaceri cu banca.**

### **8.4 Temeiul legal al prelucrării**

Temeiul legal al prelucrării este interesul legitim al organizatorului de a încuraja contractarea și utilizarea la plată a cardurilor de credit Flying Blue.

### **8.5 Destinatarii datelor cu caracter personal**

Numărul Flying Blue al castigatorului și numărul de mile flying blue va fi transmis către organizatorul programului- Flying Blue- în vederea încărcării acestora în contul de flying blue al detinatorului de card. Un identificator al fiecărei participări va fi încărcat pe random org pentru realizarea tragerii la sorti. Desemnarea castigatorilor se va face prin mijloace automate de prelucrare a datelor cu caracter personal, fără intervenție umană.

Numele, prenumele, numărul Flying Blue și datele de contact ale castigatorilor desemnați prin tragere la sorti vor fi dezvaluite partenerilor care le acordă în vederea facilitării obținerii acestor premii.

### **8.6 Perioada de stocare**

Datele participanților la campanie sunt dintre cele pe care prevederile legale aplicabile unei instituții de credit impun să fie păstrate pentru cel puțin 5 ani de la încetarea relației de afaceri cu clientul bancii participant la campanie, cu excepția cazului în care alte prevederi legale impun păstrarea anumitor date pentru o perioadă mai îndelungată, de până la 10 ani de la încetarea relației de afaceri.

### **8.7 Drepturile participanților față de prelucrarea datelor cu caracter personal**

Operatorul organizator garantează participanților, pe durata Campaniei, exercitarea următoarelor drepturi:

- dreptul de a solicita accesul la datele cu caracter personal;
- dreptul de a solicita rectificarea datelor cu caracter personal;
- dreptul de a solicita ștergerea datelor cu caracter personal
- dreptul la restricționarea prelucrării;
- dreptul de a se opune prelucrării, exceptând cazul în care dispoziții legale prevăd contrariul;
- dreptul la portabilitate a datelor;



- dreptul de a nu face obiectul unei decizii luate exclusiv în baza prelucrării automatizate a datelor cu caracter personal;
- dreptul de a depune o plângere în fața Autorității Naționale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal.

Participanții care au întrebări cu privire la aceste clauze și la protecția datelor lor cu caracter personal sau doresc să își exercite oricare dintre drepturile de mai sus o pot face scriind un email la [dpo@btrl.ro](mailto:dpo@btrl.ro) sau trimițând o cerere la sediul organizatorului indicat mai sus, cu mențiunea “în atenția responsabilului cu protecția datelor”. Cererea va fi soluționată în termenul legal de o lună, cu excepția situației în care, din motive legate de complexitatea solicitării, acest termen poate fi prelungit.

Pentru detalii legate de prelucrarea datelor cu caracter personal în cadrul activității bancare desfășurate de organizator, aveți posibilitatea de a consulta Politica de confidențialitate a Bancii Transilvania, disponibilă la următoarea pagină de internet: <https://www.bancatransilvania.ro/politica-prelucrare-si-protectie-date-personale/>

Pentru exercitarea drepturilor la operatorii parteneri, participanții se supun prevederilor politicii de confidențialitate ale acestor parteneri. Asemenea cereri se transmit și se gestionează în conformitate cu respectivele politici.

## **9. LITIGII**

Eventualele litigii aparute între Organizator și participanții la prezenta Campanie se vor rezolva pe cale amiabilă sau, în cazul în care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești române competente.

## **10. FORTA MAJORA**

10.1. Pentru scopul acestui Regulament, Forta Majora înseamnă orice eveniment care nu poate fi controlat, remediat sau prevăzut de către Organizator/Parteneri, inclusiv imposibilitatea Organizatorului/Partenerilor din motive independente de voință sa și a cărui apariție pune pe acesta din urmă în imposibilitatea de a-și îndeplini obligațiile asumate prin Regulament.

10.2. Dacă o situație de Forta Majora împiedică sau întârzie total sau parțial executarea Regulamentului și continuarea Campaniei, Organizatorul/Partenerii vor fi exonerati de răspunderea privind îndeplinirea obligațiilor pentru perioada în care aceasta îndeplinire va fi împiedicată sau întârziată, conform art. 1351 C.civ. Organizatorul/Partenerul are obligația de a comunica Participanților invocarea Fortei Majore în termen de 5 zile lucrătoare de la apariția cazului de Forta Majora.

Data:

28.08.2023